

Dodatek č. 3
ke Smlouvě o dílo č. 00705-2011-SOKV OVA
(dále jen „Dodatek“)

V – TRADE, s.r.o.

Se sídlem: Francouzská 346/30, Zábrdovice, 602 00 Brno
IČ: 25564188
DIČ: CZ25564188
Zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Brně, oddíl C, vložka 33971
Zastupuje: [REDACTED]
Bankovní spojení: [REDACTED]
Číslo účtu: [REDACTED]
(dále jen „Zhotovitel“)

a

ČD Cargo, a.s.

Se sídlem: Praha 7- Holešovice, Jankovcova 1569/2c, PSČ 170 00
IČ: 28196678
DIČ: CZ28196678
Zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 12844
Zastupuje: [REDACTED]
Výkonná jednotka: Středisko oprav kolejových vozidel Ostrava (dále jen „SOKV“)
Bankovní spojení: [REDACTED]
Číslo účtu: [REDACTED]
(dále jen „Objednatel“)

Korespondenční adresa objednatele: ČD Cargo, a.s.
SOKV Ostrava
Přednádraží 35
702 00 Ostrava - Přívoz

(Zhotovitel a Objednatel dále jen „Smluvní strany“ nebo každý jednotlivě též jako „Smluvní strana“)

Zaměstnanci odpovědní za realizaci smlouvy za Zhotovitele:

ve věcech smluvních: [REDACTED]

ve věcech technických: [REDACTED]

Zaměstnanci odpovědní za realizaci Smlouvy za Objednatele:

ve věcech smluvních: [REDACTED]

ve věcech technických: [REDACTED]

I.

Smluvní strany uzavřely dne 3.1.2012 Smlouvu o Dílo č. 00705-2011-SOKV OVA, dne 20.8.2018 Dodatek č.1 a dne 14.9.2022 Dodatek č.2 (dohromady dále jako „Smlouva“).

II.

Smluvní strany se nyní v souladu s ustanovením článku VII. **Závěrečná ustanovení**, odstavec 5. dohodly na změně této Smlouvy v následujících ustanoveních:

1. V článku III. **Cena a způsob fakturace** se bod 2. v celém jeho znění ruší a nahrazuje se zněním:
2. Do 5 kalendářních dnů po skončení účtovaného kalendářního měsíce vystaví Zhotovitel fakturu se splatností 90 kalendářních dnů. Dnem úhrady se rozumí den odepsání předmětné částky z účtu Objednatele. Faktura bude v papírové podobě zaslána na adresu: ČD Cargo, a.s., Odbor účetnictví, Jankovcova 1569/2c, 17000 Praha 7 - Holešovice. Smluvní strany se v souladu se Zákonem o DPH dohodly, že faktura může být též Objednateli zaslána elektronicky (dále jen "**Elektronická faktura**"), a to výlučně na e-mailovou adresu [redacted] pro dodavatelské faktury určené na zasilací adresu ČD Cargo, a. s., Jankovcova 1569/2c, 17000 Praha 7 - Holešovice. Zhotovitel se zavazuje, že Elektronická faktura bude Objednateli vždy zasílána z emailové adresy: [redacted]. Elektronická faktura bude obsahovat náležitosti stanovené Zákonem o DPH a § 435 odst. 1 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění. Zhotovitel se zavazuje, že Elektronická faktura bude generována přímo z účetního systému Zhotovitele v elektronické podobě a tato elektronická podoba bude představovat originální verzi těchto dokladů evidovanou v účetnictví Objednatele. V případě, že není možné generovat Elektronickou fakturu přímo z účetního systému Zhotovitele, musí být opatřena zaručeným elektronickým podpisem založeným na kvalifikovaném certifikátu v souladu s aktuálními právními předpisy. Elektronická faktura bude vyhotovena ve formátu PDF v četnosti 1 faktura = 1 pdf soubor. Přílohy Elektronické faktury, které nejsou součástí daňového dokladu, budou zasilány Objednateli pouze ve formátech RTF, PDF, JPG, DOC, DOCx, XLS, XLSx. V případě, kdy bude zaslána Objednateli Elektronická faktura, zavazuje se Zhotovitel nezasílat stejnou fakturu duplicitně v papírové podobě. Přijetí Elektronické faktury Objednatelem bude potvrzeno zpětným odesláním zprávy o doručení na emailovou adresu, z níž byla faktura odeslána. Lhůta splatnosti faktury běží vždy až od data doručení faktury na jednu z výše uvedených adres.

2. Tímto Dodatkem se Příloha č. 1 – Rozsah poskytovaných prací a cenová ujednání ruší a nahrazuje se novou Přílohou č. 1, která je nedílnou součástí tohoto Dodatku.

III.

1. Ostatní ustanovení Smlouvy, tímto Dodatkem nedotčená, se nemění a zůstávají i nadále v platnosti v původním znění.

2. Tato Smlouva a veškeré informace a dokumenty s ní související mají důvěrný charakter, a žádná Smluvní strana nebude oprávněna bez souhlasu druhé Smluvní strany tyto informace a/nebo jakékoliv informace, které jsou obchodním tajemstvím druhé Smluvní strany, zveřejnit nebo jinak zpřístupnit jakékoliv třetí osobě nebo tyto informace využít ve svůj prospěch nebo ve prospěch třetí osoby, a to po dobu trvání této Smlouvy a pěti let po jejím ukončení, s výjimkou případů, kdy je zpřístupnění těchto informací vyžadováno právními předpisy nebo příslušnými orgány na základě právních předpisů nebo jedná-li se o informace již veřejně přístupné. Závazek mlčenlivosti se nevztahuje na sdělení obou Smluvních stran činěná v souladu s plněním této Smlouvy vůči odborným poradcům (zejména právním). Pokud závazek mlčenlivosti těchto třetích osob nebude vyplývat z právních předpisů, příslušná Smluvní strana uzavře s takovými osobami dohodu o utajení poskytovaných informací. Platí dále, že závazek mlčenlivosti je možné v každém jednotlivém případě vyloučit nebo omezit dohodou Smluvních stran.

Objednatel je oprávněn jednostranně poskytnout informace, na které se případně vztahuje ochrana dle této Smlouvy, v případě, že je k takovému postupu povinen na základě platného právního předpisu a/nebo pravomocného soudního, arbitrážního či správního rozhodnutí:

- i. je oprávněno poskytnout informace pouze v rozsahu nezbytně nutném pro splnění dané povinnosti,
- ii. zvolí nejvhodnější postup v dané věci tak, aby zároveň byl minimalizován zásah do důvěrného charakteru informací

3. Strany jsou si vědomy skutečnosti, že Odběratel je povinnou osobou podle zákona č. 340/2015 Sb., zákon o registru smluv, a důsledků, které jsou s touto skutečností spojeny. Smluvní strany prohlašují,

že dospěly ke společnému závěru, že tento Dodatek a Smlouva včetně dodatků podléhá povinnosti uveřejnění v registru smluv. Smluvní strany potvrzují, že si za tímto účelem navzájem poskytly informace, které považují za dostatečné. Obě Smluvní strany souhlasí s takovým zveřejněním tohoto Dodatku a Smlouvy včetně dodatků s případnými výjimkami, na které se vztahuje oprávnění znečitelnit jejich obsah.

4. Smluvní strany se shodly na tom, že některá ustanovení tohoto Dodatku a Smlouvy a jejich dodatků obsahují informace, jež nelze poskytnout při postupu podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím, nebo které jsou obchodním tajemstvím, a na které se vztahuje oprávnění znečitelnit jejich obsah před případným zveřejněním v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., zákon o registru smluv.

5. Smluvní strany se shodly na tom, že ustanovení tohoto Dodatku, která byla zvýrazněna vyřazením, tvoří informace, které nelze poskytnout při postupu podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím, nebo které jsou obchodním tajemstvím. V registru smluv bude Dodatek uveřejněn ve znění, ve kterém budou takto zvýrazněné informace znečitelněny.

6. Zhotovitel prohlašuje a ujišťuje Objednatele, že dodržuje a bude dodržovat veškeré uvalené a účinné (mezinárodní) sankce (např. sankce v důsledku válečného konfliktu mezi Ruskem a Ukrajinou), a že nespolupracuje a nebude spolupracovat se subjekty, na které se tyto sankce vztahují, a že na něj samotného ani na žádnou z osob v jeho vlastnické či organizační struktuře ani na jejího skutečného beneficentia či majitele se žádné z přijatých sankčních opatření neuplatňuje a neuplatní. Na žádost Objednatele je Zhotovitel povinen doložit tuto skutečnost samostatným písemným potvrzením

7. Tento Dodatek nabývá platnosti dnem podpisu poslední Smluvní stranou a účinnosti dnem jeho uveřejnění v registru smluv, které v souladu se Zákonem o registru smluv zajistí Objednatel, přičemž v podání uvede také identifikaci datové schránky druhé strany, a to: mz7tapn.

8. Smluvní strany prohlašují, že se podmínkami tohoto dodatku na základě vzájemné dohody řídily již ode 1.2.2024 a veškerá svá vzájemná plnění poskytnutá ode 1.2.2024 do dne nabytí účinnosti tohoto dodatku považují smluvní strany za plnění poskytnutá dle tohoto dodatku.

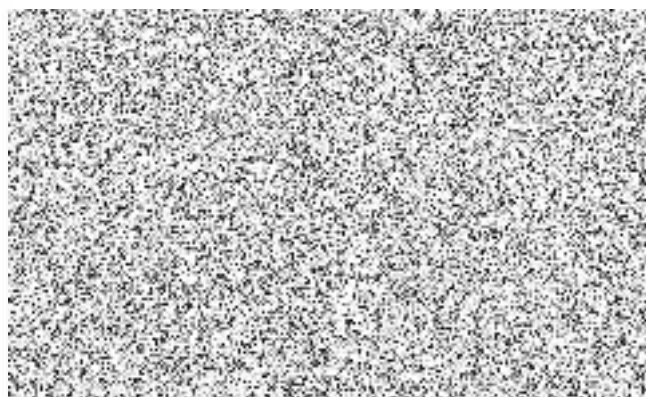
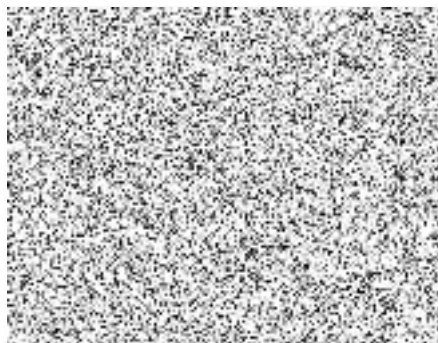
9. Tento Dodatek je vyhotoven ve dvou (2) stejnopisech, každý s platností originálu. Každá smluvní strana obdrží jedno (1) vyhotovení.

Nedílnou součástí tohoto Dodatku je:

Příloha č. 1 - Rozsah poskytovaných prací a cenová ujednání

V Brně dne
Za Zhotovitele:

V Ostravě dne 16.2.2024
Za Objednatele:



1. Pravidelné úklidové práce:

1.1. sociální část opravárenské haly OKV Brno

Cenová ujednání

	výměra m ² /1 úklid	četnost úklidu /týden	m ² /měsíc
Suterén			
schodiště (1S05)	18,36	1	
I. NP			
kancelář mistra (0P16)	6,15	5	
kancelář mistrů (0P15)	20,22	5	
kancelář pomocného skladu (0P14)	10,71	5	
chodba (0P13)	3,34	5	
kuchyňka (0P11)	3,33	5	
umývárna + sprcha (0P12)	3,75	5	
chodba (0P07)	2,83	5	
WC muži (0P08)	15,11	5	
schodiště (0P05)	20,66	2	
II. NP			
šatna muži (1P08)	77,23	5	
šatna ženy (1P02)	15,22	5	
sprcha muži (1P07)	16,37	5	
sprcha ženy (1P04)	10,62	5	
WC muži (1P06)	1,51	5	
WC ženy (1P05)	1,51	5	
chodba (1P03)	4,48	5	
schodiště (1P01)	20,66	2	
III. NP			
kancelář vedoucího OKV (2P15)	32,06	1	
kancelář (2P14)	16,25	1	
kancelář (2P13)	16,25	1	
chodba (2P11)	28,96	1	
chodba se sprchou (2P09)	6,03	5	
WC (2P08)	1,42	5	
chodba (2P05)	28,00	0,24	
zasedací místnost (2P03)	66,38	0,24	
schodiště (2P07)	20,66	2	
V _c - Celková výměra uklizených prostor dle Přílohy č.1 za měsíc (v m ²)			
K _{Jú} - Jednotná kalkulační jednice pro všechny typy prostor a všechny četnosti (v Kč/m ²)			
CC_{úm} - CELKOVÁ SMLUVNÍ CENA ÚKLIDU ZA MĚSÍC (v Kč)			

ceny jsou uvedeny bez DPH

Kalkulace výměry jednotlivých prostor dle Přílohy č.1 za měsíc: $V_{mj} = [(V \cdot \text{ČÚ}) / 7] \cdot 30$ Kalkulace výměry všech uklizených prostor dle Přílohy č.1 za měsíc: $V_c = \sum V_{mj}$ Kalkulace celkové smluvní ceny pro Přílohu č.1 za měsíc: $CC_{úm} = V_c \cdot K_{Jú}$

Při četnosti úklidu 1x za týden budou úklidové práce prováděny v PONDĚLÍ.

Při četnosti úklidu 2x za týden budou úklidové práce prováděny v PONDĚLÍ a ČTVRTEK.

Při četnosti úklidu 3x za týden budou úklidové práce prováděny v PONDĚLÍ, STŘEDU a PÁTEK.

Při četnosti úklidu 5x za týden budou úklidové práce prováděny v PONDĚLÍ až PÁTEK.

Rozsah úklidových prací**Denně (popř. 1x, 2x, 3x týdně dle četnosti úklidu):**

zametání a setření podlahových ploch na mokro
 vyprazdňování košů a vynesení odpadků (nejméně 2x týdně, a to i při četnosti úklidu 1x týdně)
 mytí umývadel a soc. zařízení, včetně omývatelných stěn sprch a sprchových koutů
 mytí veškerých obložení stěn - kachliček

1 x za týden:

vlhké setření pracovních stolů
 vlhké setření všech dostupných ploch nábytku, stolů, parapetů (do výšky 1,70 m)
 vlhké otření všech zařízení a přístrojů v kancelářích a denních místnostech (mimo výpočetní techniku)
 vlhké setření schodišťových zábradlí
 vlhké setření všech omývatelných obložení stěn

1 x za měsíc:

vlhké setření prachu z obtížně dostupných ploch nábytků (ve výšce nad 1,70 m)
 setření prachu z rámců obrazů, věšáků, vypínačů, zásuvek apod.
 mytí všech dveří, rámců dveří a mříží dveří
 přešetření prosklených částí nábytku

1x za 6 měsíců

mytí všech stropních a nástěnných svítidel

1.2. opravárenská hala a areál OKV Brno

	počet hodin/den	sazba Kč/hod	celkem Kč/den
úklid opravárenské haly, zametání smetku, odklizení sněhu a jiné práce dle provozních potřeb objednatele	4		

ceny jsou uvedeny bez DPH

2. Cenová ujednání mimořádných úklidových prací

mytí oken (včetně rámců a parapetů) - předpoklad 1x za rok úklid po řemeslnicích apod. - dle provozních potřeb			
---	--	--	--

ceny jsou uvedeny bez DPH